

ANTRAG AUF ÜBERTRAGUNG DER ERSTATTUNGEN AUF DEN NAMEN EINER VERSTORBENEN PERSON

INFORMATIONEN ÜBER DIE VERARBEITUNG PERSONENBEZOGENER DATEN GEMÄSS ARTIKELN 13 UND 14 DER VERORDNUNG (EU) 2016/679

Mit dieser Mitteilung erläutert die Agentur der Einnahmen, wie sie die erhobenen Daten verarbeitet und welche Rechte der betroffenen Person gemäß der Verordnung (EU) 2016/679 für den Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten und dem Gesetzesdekret 196/2003 zum Schutz personenbezogener Daten, geändert durch das Gesetzesdekret 101/2018, gewährt werden.

| | |
|--|--|
| Zweck der Verarbeitung | Die mit diesem Vordruck übermittelten Daten werden von der Agentur der Einnahmen für Tätigkeiten im Zusammenhang mit der Übertragung von Erstattungen auf den Namen eines verstorbenen Steuerzahlers zugunsten seiner Erben verarbeitet. |
| Bereitstellung der Daten | Die Übermittlung der verlangten Daten ist obligatorisch, um die Bestimmungen der einschlägigen Verordnungen über die Erstattung in Anspruch nehmen zu können. Die Angabe unwahrer Daten kann verwaltungsrechtliche oder in einigen Fällen auch strafrechtliche Folgen haben. |
| Rechtsgrundlage | Die in diesem Vordruck angegebenen personenbezogenen Daten werden von der Agentur der Einnahmen im Rahmen der Erfüllung ihrer Aufgaben von öffentlichem Interesse oder in jedem Fall im Zusammenhang mit der Ausübung öffentlicher Befugnisse verarbeitet, die dem Inhaber der Datenverarbeitung (Art. 6, §1 Buchstabe e) zustehen. |
| Dauer der Datenspeicherung | Die Daten werden so lange aufbewahrt, wie es für die oben genannten Zwecke erforderlich ist, oder bis zum Ablauf der Frist für die Festlegung eines eventuellen Gerichtsverfahrens oder zur Beantwortung von Anfragen der Justizbehörden. |
| Kategorien von Empfängern von personenbezogenen Daten | Ihre persönlichen Daten werden nicht verbreitet, können aber bei Bedarf an folgende Personen übermittelt werden: <ul style="list-style-type: none">• An Personen, denen die Daten mitgeteilt werden müssen, um einer durch Gesetz, Verordnung oder EU-Recht festgelegten Verpflichtung nachzukommen, oder um einer Anordnung der Justizbehörde nachzukommen;• an Personen, die von dem Inhaber zu Verantwortlichen ernannt wurden, d. h. Personen, die zur Verarbeitung personenbezogener Daten befugt sind und unter der direkten Aufsicht des Inhabers oder des Verantwortlichen arbeiten;• an andere mögliche Dritte, in den ausdrücklich gesetzlich vorgesehenen Fällen oder wenn die Mitteilung für den Schutz der Agentur vor Gericht erforderlich ist, unter Einhaltung der geltenden Bestimmungen zum Schutz personenbezogener Daten. |
| Art der Verarbeitung | Personenbezogene Daten werden auch mit automatisierten Mitteln so lange verarbeitet, wie es unbedingt notwendig ist, um die Zwecke zu erreichen, für die sie erhoben wurden. Die Agentur der Einnahmen ergreift geeignete Maßnahmen, um sicherzustellen, dass die zur Verfügung gestellten Daten angemessen und in Übereinstimmung mit den Zwecken, für die sie verwaltet werden, verarbeitet werden; die Agentur der Einnahmen ergreift geeignete Sicherheitsmaßnahmen, sowie organisatorische, technische und physische Maßnahmen, um die Informationen vor Veränderung, Zerstörung, Verlust, Diebstahl oder unzulässiger oder unrechtmäßiger Verwendung zu schützen. |
| Inhaber der Datenverarbeitung | Der Inhaber der Datenverarbeitung ist die Agentur der Einnahmen mit Sitz in Rom, via Giorgione n. 106 - 00147. |
| Verantwortlicher der Datenverarbeitung | Die Agentur der Einnahmen bedient sich der Sogei Spa als technologische Partnerin, die mit der Verwaltung des elektronischen Systems des Steuerregisters betraut ist und welche zu diesem Zweck zu Verantwortlichen für den Datenschutz gemäß Artikel 28 der Verordnung (EU) 2016/679 ernannt wird. |
| Verantwortlicher für den Datenschutz | Die Kontaktdaten des Datenschutzbeauftragten der Agentur der Einnahmen lauten: entrate.dpo@agenziaentrate.it |
| Rechte des Betroffenen | Sie haben das Recht, jederzeit eine Bestätigung über das Vorhandensein oder Nichtvorhandensein der übermittelten Daten zu erhalten, auch durch Abfrage des reservierten Bereichs der Website der Agentur der Einnahmen. Sie haben außerdem das Recht, in den gesetzlich vorgesehenen Formen die Berichtigung unrichtiger personenbezogener Daten und die Vervollständigung unvollständiger Daten zu verlangen und gegebenenfalls alle anderen Rechte gemäß Artikel 18 bis 22 der Verordnung auszuüben. Diese Rechte können durch einen an die folgende Adresse gerichteten Antrag geltend gemacht werden: Agenzia delle Entrate, Via Giorgione n. 106 - 00147 Rom - E-Mail-Adresse: entrate.updp@agenziaentrate.it Falls Sie der Ansicht sind, dass die Verarbeitung nicht im Einklang mit der Verordnung und dem Gesetzesdekret Nr. 196/2003 erfolgt ist, können Sie sich an den Datenschutzbeauftragten (Garante per la Protezione dei dati Personali) gemäß Art. 77 der gleichen Verordnung wenden. Weitere Informationen über Ihre Datenschutzrechte finden Sie auf der Website der Datenschutzbehörde unter www.garanteprivacy.it Diese Informationen werden allgemein an alle oben genannten Inhaber der Datenverarbeitung übermittelt. |

ANTRAG AUF ÜBERTRAGUNG DER ERSTATTUNGEN AUF DEN NAMEN EINER VERSTORBENEN PERSON

DER/DIE UNTERZEICHNENDE

| | | | | | | |
|---------------------|--|---------|--------------|-------|-------|------|
| Familienname | | Vorname | | | | |
| Geburtsort | | Prov. | Geburtsdatum | Tag | Monat | Jahr |
| Steuernummer | | | | | | |
| Wohnsitz: | | | | | | |
| Gemeinde | | Prov. | PLZ | | | |
| Straße/Platz | | | | | Nr. | |
| Telefon/Handy | | E-mail | | | | |
| | | Pec | | | | |
| Personalausweis (*) | | | | | | |
| Ausgestellt von | | am | Tag | Monat | Jahr | |

BEANTRAGT

dass die Erstattung(en)
i.H.v. Euro für die Steuer(n) Steuerjahr(e)

auf den Namen von Herrn/Frau

| | | | | | | |
|--|--|---------------|--------------|-------|-------|------|
| Familienname | | Vorname | | | | |
| mein/meine (Verwandtschaftsverhältnis) | | | | | | |
| Geburtsort | | Prov. | Geburtsdatum | Tag | Monat | Jahr |
| Steuernummer | | verstorben am | Tag | Monat | Jahr | |
| Sterbeort | | Prov. | | | | |

zu meinen Gunsten übertragen wird/werden (bitte eine der folgenden Optionen angeben):

- a) In vollem Umfang, wie es sich aus den beigefügten Vollmachten aller anderen Erben ergibt (**);
- b) Nur in Höhe des auf mich entfallenden Anteils;
- c) Nur in Höhe des auf mich entfallenden Anteils und des Anteils der Erben (**), die die beigefügten Vollmachten erteilt haben.

Gemäß den Artikeln 46 und 47 des Präsidialdekrets Nr. 445 vom 28. Dezember 2000 und in Kenntnis der in Artikel 76 desselben Dekrets vorgesehenen strafrechtlichen Sanktionen im Falle von unwahren Erklärungen, Urkundenfälschung, Verwendung oder Vorzeigen falscher Urkunden, die Angaben enthalten, die nicht mehr der Wahrheit entsprechen, nach bestem Wissen und Gewissen,

ERKLÄRT, DASS

- die Erbschaftserklärung abgegeben worden ist (***)
- keine Verpflichtung zur Abgabe der Erbschaftserklärung besteht (Art. 28 Abs. 7 des Gesetzesdekrets Nr. 346/1990) und gleichzeitig mit der vorliegenden Erklärung auch die Erklärung zum Ersatz einer Bescheinigung/einer beideten Bezeugungsurkunde beigefügt wird.

Ort und Datum

UNTERSCHRIFT

(*) Bitte legen Sie einen gültigen Ausweis vor und fügen Sie eine Fotokopie davon bei.

(**) Die Erstattung steht den Erben zu und nicht den bloßen Erbberufenen. Erbberufen sind alle Subjekte, auf die bei Eröffnung des Nachlassverfahrens der gesamte Nachlass des/der Verstorbenen (Vermögensgegenstände, Rechte und Pflichten) oder ein Teil davon übergehen kann. Die Stellung als Erbe wird durch die ausdrückliche oder stillschweigende Annahme der Erbschaft erworben, die zum Zeitpunkt der Eröffnung des Nachlassverfahrens wirksam wird

(***) Details der Einreichung angeben.